

La traduction ci-dessous est fournie à titre d'information uniquement. En cas de divergence, d'incohérence ou de conflit entre cette traduction et la version anglaise (notamment en raison de délais de traduction), la version anglaise prévaudra.

Accord de niveau de service de l'API AWS Cost Explorer

Dernière mise à jour : 4 mai 2022

Le présent accord de niveau de service de l'API AWS Cost Explorer (l'« ANS ») est une politique qui régit l'utilisation de l'API AWS Cost Explorer ; il s'applique de manière distincte à chaque compte utilisant l'API AWS Cost Explorer. En cas de divergence entre les conditions du présent ANS et les conditions du [Contrat Client AWS](#) ou d'un autre accord conclu avec nous au titre de votre utilisation de nos Services (le « Contrat »), les conditions générales du présent ANS s'appliqueront, mais uniquement dans la limite de ladite divergence. Les termes commençant par une majuscule utilisés dans le présent document mais qui n'y sont pas définis ont la signification indiquée dans le Contrat.

Engagement de service

AWS déploiera des efforts raisonnables d'un point de vue commercial pour mettre l'API AWS Cost Explorer à disposition selon un Pourcentage de disponibilité mensuel de 99,9 % au moins au cours de tout cycle de facturation mensuel (l'« Engagement de service »). Si l'API AWS Cost Explorer ne respecte pas l'engagement relatif au Pourcentage de temps de disponibilité mensuel, vous pourrez prétendre à un Crédit de service comme indiqué ci-dessous.

Crédits de service

Les Crédits de service seront calculés en pourcentage du total des frais que vous aurez payés pour l'API AWS Cost Explorer qui n'a pas respecté l'engagement de Pourcentage de temps de disponibilité mensuel au cours d'un cycle de facturation donné, conformément au tableau figurant ci-dessous.

Pourcentage de disponibilité mensuelle	Pourcentage de Crédit de service
Inférieur à 99,9 %, mais égal ou supérieur à 99,0 %	10 %
Inférieur à 99,0 %, mais égal ou supérieur à 95,0 %	25 %
Inférieur à 95,0 %	100 %

Nous n'appliquerons les Crédits de service qu'aux paiements subséquents dont vous serez par ailleurs redevable au titre de l'API AWS Cost Explorer. À notre discrétion, nous pouvons émettre le Crédit de service sur la carte de crédit que vous avez utilisée pour payer le cycle de facturation au cours duquel l'Indisponibilité s'est produite. Les Crédits de service ne vous donneront droit à aucun remboursement ou autre paiement de la part d'AWS. Un Crédit de service sera applicable et émis uniquement si le montant du crédit pour le cycle de facturation mensuel applicable est supérieur à un dollar (1 USD). Les Crédits de service ne peuvent pas être transférés ou appliqués à un autre compte. Sauf disposition contraire prévue par le du Contrat AWS, votre seul et unique recours en cas

d'indisponibilité, d'inexécution ou de tout autre manquement de notre part à vous fournir l'API AWS Cost Explorer sera de recevoir un Crédit de service (si vous pouvez y prétendre) conformément aux conditions du présent ANS.

Procédures de demande de crédit et de paiement

Pour recevoir un Crédit de service, vous devrez formuler une réclamation en [créant une demande dans le Centre de support AWS](#). Pour que votre demande de crédit soit admissible, nous devons la recevoir avant la fin du deuxième cycle de facturation après lequel l'incident s'est produit et elle doit inclure :

- i. les termes « Demande de crédit ANS » dans la ligne d'objet ;
- ii. les dates et heures de chaque incident d'Indisponibilité que vous signalez ; et
- (iii) vos journaux de demande qui documentent les erreurs et corroborent la panne alléguée (toute information confidentielle ou sensible figurant dans ces journaux doit être supprimée ou remplacée par des astérisques).

Si nous sommes à même de confirmer que le Pourcentage de temps de disponibilité mensuel signalé dans la demande est inférieur à l'Engagement de service, nous vous verserons les Crédits de service durant le cycle de facturation suivant le mois au cours duquel vous aurez effectué la demande de crédit. Votre manquement à fournir la demande et d'autres informations comme requis ci-dessus vous rendra inadmissible à recevoir un Crédit de service.

Exclusions à l'ANS de l'API AWS Cost Explorer

L'Engagement de service ne s'appliquera pas à l'indisponibilité, à la suspension ou à la résiliation de l'API AWS Cost Explorer, ni à tout autre problème de performance de l'API AWS Cost Explorer : (i) causés par des facteurs indépendants de notre volonté, notamment tout cas de force majeure, problème d'accès à Internet ou tout problème connexe au-delà du point de démarcation de l'API AWS Cost Explorer ; (ii) qui résultent d'actions ou d'inactions volontaires de votre part ; (iii) qui résultent du non-respect de votre part des bonnes pratiques décrites dans le [Guide de l'utilisateur de l'API AWS Cost Explorer](#) figurant sur le Site AWS ; (iv) qui résultent de votre équipement, de vos logiciels ou de toute autre technologie ; ou (v) qui découlent de la suspension ou de la résiliation de votre droit d'utiliser l'API AWS Cost Explorer conformément au Contrat (collectivement, les « Exclusions à l'ANS de l'API AWS Cost Explorer »).

Si la disponibilité est affectée par des facteurs autres que ceux qui sont explicitement utilisés dans notre calcul du Pourcentage de temps de disponibilité mensuel, nous pourrions verser des Crédits de service en tenant compte desdits facteurs à notre discrétion.

Définitions

- Le « pourcentage de disponibilité mensuelle » de l'API AWS Cost Explorer sera calculé en soustrayant de 100 % le pourcentage d'intervalles d'1 minute du cycle de facturation mensuel au cours desquels l'API AWS Cost Explorer était « Indisponible ». L'API AWS Cost Explorer est supposée être disponible à 100 % pendant tout intervalle d'1 minute au cours duquel vous ne faites pas appel à l'API AWS Cost Explorer. Les mesures de Pourcentage mensuel de disponibilité excluent toute indisponibilité résultant directement ou indirectement d'une Exclusion à l'ANS de l'API AWS Cost Explorer.
- Un « Crédit de service » est un crédit en dollars calculé comme indiqué ci-dessous que nous sommes susceptibles de reverser sur un compte admissible.
- L'API AWS Cost Explorer est « Indisponible » lorsque les appels à l'API AWS Cost Explorer échouent pendant un intervalle d'1 minute.